

**COSTA DEL SOL**



**JUNI 2023 GRATIS MEENEMEN!**  
[WWW.COSTADELSOLBRUIST.NL](http://WWW.COSTADELSOLBRUIST.NL)

# BRUIST



**EET, DRINK, ONTDEK,  
STOP & BEWONDER**

# Droomplek

## met fenomenaal uitzicht!

Ben jij op zoek naar de mooiste accommodatie van de Costa del Sol, waar je na een dag vol indrukken tot rust kunt komen? Die plek hebben wij en willen we graag met jullie delen. Ga naar onze website of scan de QR-code, boek onze locatie en jouw ultieme vakantie kan beginnen.



MIJAS RESIDENCE



### BOEK NU



Vlak bij Mijas Pueblo, een pittoresk bergdorp, vind je Mijas-Residence, een luxe accommodatie met vier appartementen, een studio en een villa. Overal waar je staat is het uitzicht op de Middellandse Zee, Fuengirola en Mijas costa even mooi. En of je nu in het zwembad of relaxed op

je zonnenbed ligt of in onze bar zit, altijd ben je in contact met het adembenemende uitzicht. En dan realiseer je je... er is geen betere plek dan hier.

**Nieuwsgierig?** Onze accommodatie, inclusief het woonhuis, is ook in zijn geheel af te huren (max. 26 slaappleatsen).



Ons bedrijf bestaat uit een dynamisch en professioneel team met een gemeenschappelijk doel: voldoen aan de wensen van onze klanten.

**Het doel van ons bedrijf is: promotie, aankoop en verkoop van alle soorten vastgoed aan de Costa del Sol, maar we zijn vooral gespecialiseerd in Puerto Marina.**

We hebben een breed aanbod in onroerend goed, verhuur en overdrachten. Allemaal met de beste economische garanties op de markt, zodat u uw droom kunt waarmaken.

Tot binnenkort!

*Ronc de Cozar*  
PUERTO MARINA

*Makelaar sinds 1987*

**BBi**

ACTUEEL  
AANBOD!  
Scan de  
QR-code



**Woning verkopen of kopen?  
BBi International is hét  
aangewezen kantoor in  
Puerto Marina en omgeving.  
Ons team gaat graag actief  
voor u aan de slag!**

Wij kunnen u van dienst zijn bij woningverkoop, woningverhuur en aankoopbegeleiding.

Wat onze werkwijze kenmerkt?

We zijn vanaf het eerste moment betrokken, bereikbaar en vooral enthousiast. Ons team steekt alle kennis en energie in uw opdracht. Onze begeleiding is uitgesproken persoonlijk.

# Uw droomhuis aan de Costa del Sol?

***Dat kan, wij hebben een mooi aanbod voor u!  
En voor de zekerheid staat de champagne al klaar!***



**ONZE VASTGOED  
DIENSTEN**

AANKOOP

VERKOOP

VERHUUR

KEY HOLDER

**VAN UW WONING**

***Wij staan klaar  
om al uw vragen  
te beantwoorden!***

*Neem contact  
met ons op om de  
mogelijkheden te  
bespreken.*

***Laat uw  
eigendom taxeren  
zodat u de huidige  
marktprijs van uw  
woning weet.***

+34 607 731 972  
Madeira, local 7-1  
(Puerto Marina)  
29630 Benalmádena  
info@bbipuertomarina.com  
[www.bbipuertomarina.com/nl](http://www.bbipuertomarina.com/nl)



## VERRASSENDE MEUBELS VOOR VERBIJSTERENDE WONINGEN

Met onze jarenlange expertise als detailhandelaar in designmeubels weten we precies die meubelstukken te selecteren die de look en feel van jouw woning naar een hoger niveau tillen. Ben jij klaar om jouw huis om te vormen tot een uniek thuis?



**MEUBLARIA**  
FURNITURE

Urbanización Valle del Sol, Marbella, Spain

+34 683 64 04 25 | [info@meublaria.eu](mailto:info@meublaria.eu)

[www.meublaria.eu](http://www.meublaria.eu)



Voel je de  
inspiratie? Scan  
de QR-code en  
kom in contact.

## COLOFON

### UITGEVER

Nederland Bruist

### DIRECTIE

Marcel en Lea Bossers

### CUSTOMER CARE

Nederland Bruist +31 76 711 5340

### TEKSTEN & EINDREDACTIE

Maaikje van Helmond

### FOTOGRAFIE

Lea Bossers

### VORMGEVING

Ron Schouwenaar

### CONTACT

Nederland Bruist, Beneluxweg 45, 4904 SJ

Oosterhout, +31 76 711 5340 bereikbaar

van 08.30 - 17.30 uur. Like ons op

[f](#) nederlandbruist en [@](#) nederlandbruist.

Copyright Nederland Bruist ©2023.  
Het overnemen van artikelen als bedoeld  
in artikel 15 van het auteursrecht is niet  
toegestaan. Merknaam 'BRUIST' is  
eigendom van Nederland Bruist.

Deze uitgave is met de grootst mogelijke  
zorgvuldigheid samengesteld. Nederland  
Bruist is echter niet aansprakelijk voor  
enige directe of indirecte schade die zou  
kunnen ontstaan door het gebruik van de  
hierin aangeboden informatie. Aan de  
inhoud van deze uitgave kunnen op geen  
enkele wijze rechten worden ontleend of  
aanspraken worden gemaakt.

### ADVERTEREN?

Bel Jop Franken op +31 613 750 748

### GOOGLE TRANSLATE TO TRANSLATE INSTANTLY



Instant Camera Translation: Instantly  
translate text images by pointing your  
camera at it.



The app translates up to 133 languages.  
Support for features varies by languages:

- Translate text: type to translate languages
- Offline: translate without internet connection
- Photo's: Translate text into captured or imported photos

Declaration on rights:

- Microphone for translating spoken text
- Camera to translate text via camera
- Photos for importing photos from your library



*Mmm...  
paella*



*Tinto de  
Verano*



*Weekend Beach  
Festival*



*Vakantie in een  
appartement*



*Calle San Miguel  
Torremolinos*

16

38

52

58

74



Foto: Ron Eskens scoopictures.nl



# *Bruisende lezer,*



Officieel begint de zomer pas in de loop van deze maand, maar aan de Costa del Sol voelt het ook nu al heerlijk zomers. De zon schijnt volop, de terrassen zitten vol en overal bruist het van het leven. Wat is dit toch een heerlijke tijd. Kon het maar altijd zomer zijn! De kans is groot dat je, als je deze tijd van het jaar aan de Costa del Sol bent, een groot deel van je tijd op het strand doorbrenkt. Gelijk heb je! Maar... deze streek heeft nog zoveel meer te bieden. Mocht je een dagje zin hebben in wat anders dan zon, zee en strand, dan zijn er heel wat leuke dingen te doen en mooie plekken te bezoeken. Kun je wel wat inspiratie gebruiken op dat vlak? Blader dan snel verder naar onze bruisende tips van deze maand.

Tijdens het bladeren zul je dan ook weer heel wat verhalen van lokale ondernemers tegenkomen. Zij genieten net als wij volop van deze tijd van het jaar. Het is weliswaar hard werken, maar dat hebben ze er graag voor over, zoals je kunt lezen.

Kom maar op met die zomer!  
**Lea en Marcel Bossers**

Scan de QR-code voor meer informatie over Nederland Bruist.



Fongers. Een echt Hollands fietsmerk dat haar oorsprong vindt in Groningen. Fongers was vanaf 1884 gevestigd aan de Hereweg in Groningen en pionier in de ontwikkeling van de klassieke Nederlandse toerfiets. Fongers legde zich vanaf 1884 toe op de fabricage van hoogwaardige rijwielen, die zeker in de jaren tot 1910 alleen waren weggelegd voor de koopkrachtige bovenlaag van de bevolking. Het bedrijf ontwikkelde een eigen productenlijn met veel specifieke details. Zo introduceerde het merk een eigen velgremstangensysteem en een Fongers stuurstop. De onverminderde keuze voor kwaliteit en duurzaamheid van alle Fongers modellen maakt dit merk ongekend populair binnen Nederland. Inmiddels is Fongers gevestigd aan de Gompensstraat in Waalwijk, waar de drang naar het leveren van een kwalitatief hoogwaardige fiets voor een eerlijke prijs onverminderd groot is.



# FONGERS. Een oerhollands fietsmerk met meer dan 80 verschillende e-bikes!

NUEVO Motinova Plus Disc



**FONGERS**  
Distributed by Matrabike

## Nuevo

- Volledig stille Motinova motor
- Maximaal 150 km
- Shimano Nexus 7 naafversnelling



Vanaf:

**€ 1999,-**



## Supreme Disc

- Krachtige voorwielmotor
- Maximaal 150 km
- Shimano Nexus 7 naafversnelling



Vanaf:

**€ 1499,-**



Fongers Supreme

**BESTE KOOP**  
AD: Februari 2021

## Livorno RB

- Krachtige Bafang M200 middenmotor
- Maximaal 150 km
- Shimano Nexus 7 naafversnelling



Vanaf:

**€ 1599,-**



Fongers Livorno

**ZEER GOED**  
AD: Februari 2021



TrustScore 4.6  
4,045 reviews

### Matrabike Waalwijk (NL) Online (NL + BE)

Gompensstraat 21, 5145 RM Waalwijk,  
Nederland. Tel. 0416-342012

### Matrabike Sint-Martens - Latem (BE)

Kortrijksesteenweg 70, 9830 Sint Martens  
Latem, België. Tel. 038880990

### Matrabike Rumst (BE)

Antwerpsestraat 83, 2840 Reet  
(gemeente Rumst), België.  
Tel. 038880990



Matrabike Experience Center Waalwijk (NL)

**matrabike**  
AL 30 JAAR VAN FABRIKANT NAAR KLANT!

Heeft u vragen of wilt u meer informatie?  
Stuur dan een email naar:  
[klantenservice@matrabike.nl](mailto:klantenservice@matrabike.nl)

Kijk voor uw FONGERS fiets op:  
[www.matrabike.nl](http://www.matrabike.nl)



# Ouderwets genieten

# De Frietsalon

SNACKBAR • CAFETERÍA • LUNCHROOM

De Frietsalon brengt je terug naar de jaren vijftig dankzij ons prachtige ouderwetse interieur waar je kunt genieten van de beste snacks, friet en burgers. Kom binnen en stap terug in de tijd van Marilyn Monroe en Elvis Presley.

Ons interieur is zorgvuldig ontworpen om de authentieke sfeer van de jaren vijftig te creëren. Het is alsof je een stap terug in de tijd zet terwijl je geniet van onze heerlijke gerechten. De Frietsalon is de perfecte plek om te ontspannen en te genieten van een maaltijd met vrienden en familie.

Bij ons kun je ouderwets genieten van de beste snacks, friet en burgers. We gebruiken alleen de beste ingrediënten om ervoor te zorgen dat onze gerechten niet alleen lekker, maar ook van hoge kwaliteit zijn. Onze friet wordt vers bereid en is altijd knapperig en smaakvol. We bieden ook een breed scala aan snacks aan, van kippenvleugels tot bitterballen en kaas-soufflés. Als je op zoek bent naar een heerlijke burger, dan ben je bij ons aan het juiste adres. Onze burgers worden vers bereid en zijn verkrijgbaar in

verschillende smaken. Of je nu kiest voor een klassieke cheeseburger of een vegetarische burger, je zult niet teleurgesteld worden. De Frietsalon is ook de perfecte plek om te genieten van een heerlijke maaltijd in een gezellige sfeer. Onze medewerkers staan altijd voor je klaar en zullen er alles aan doen om je verblijf zo aangenaam mogelijk te maken. Of je nu een snelle hap wilt of wilt genieten van een uitgebreide maaltijd, we hebben voor ieder wat wils.

Dus kom langs bij De Frietsalon in La Carihuela en geniet van de beste snacks, friet en burgers in een prachtige jaren vijftig sfeer. Of je nu alleen komt of met vrienden en familie, het is ouderwets genieten van onze heerlijke gerechten.

*Heerlijk ons  
Patatje Stoofvlees!*







## *Mmmm... paella!*

Bij een verblijf onder de Spaanse zon hoort natuurlijk eigenlijk minimaal één keer een overheerlijke paella maaltijd. Spaanser dan dat kan het immers bijna niet. En als je nu denkt: 'ja, maar ik houd niet van vis', dan kunnen we je geruststellen. Er bestaan meerdere varianten op paella, bijvoorbeeld met vis, schaaldieren, vlees of een combinatie hiervan en zelfs een vegetarische variant is in steeds meer restaurants verkrijgbaar.

**D**e oorsprong van dit typisch Spaanse rijstgerecht ligt in de negentiende eeuw. Arbeiders die in de rijstvelden rondom het zoetwatermeer van Albufera werkten, maakten destijds als lunch in een platte pan boven een vuurtje een rijstschotel waar ze, los van de rijst, alles aan toevoegden wat ze maar konden vinden, zoals lokale groenten en zelfs slakken. Was er een speciale gelegenheid, dan mocht het allemaal net iets luxer en werd er vaak ook kip en konijn aan de rijstschotel toegevoegd, wat in sommige streken ook nu nog steeds de belangrijkste ingrediënten zijn voor een authentieke paella.

Over het ontstaan van de naam bestaan verschillende verhalen, waarvan de meest logische is dat het woord paella is afgeleid van het Latijnse woord voor pan, patella. Maar die oorsprong zal de meeste mensen niet zoveel kunnen schelen, zolang ze maar kunnen genieten van een heerlijke paella. Spanjaarden doen dat trouwens als lunch en niet als diner, vandaar dat je paella ook overdag al overal in Spanje op de menukaarten tegenkomt. Kies jij toch liever voor paella als diner, aan de Costa del Sol zijn ze zo ingespeeld op de aanwezigheid van niet-Spanjaarden dat dat geen enkel probleem is.

# *De horeca Bruist*

Op de volgende pagina's vind je een aantal leuke en gezellige horecazaken aan de Costa del Sol waar je lekker kunt eten of gezellig een drankje kunt drinken. Wil je nog meer eet- en drinkgelegenheden en andere bruisende zaken in de regio zien? Scan dan de QR-code bovenaan de pagina en neem een kijkje op de website van Costa del Sol Bruist.

Heb je ook interesse om in dit bruisende magazine te staan of heb je nog een leuke tip voor de redactie? Mail ons dan op [nl@nederlandbruist.nl](mailto:nl@nederlandbruist.nl).





**'T KIPPENHUIS** Liefhebbers van kip opgelet: heb je zin in een lekker kippetje uit de grill, dan moet je bij 'T Kippenhuis in Torremolinos zijn. En niet alleen voor een 'standaard' gegrilde kip, maar ook voor vele andere smaakvolle en wat luxere gerechten. Uiteraard altijd met kip in de hoofdrol. Wat je ook bestelt, je kunt er altijd van uitgaan dat alles met de hand is bereid in eigen keuken, uiteraard op basis van dagverse ingrediënten. Nieuwsgierig geworden? Ga dan zelf eens een kijkje nemen en laat je verrassen! **Calle Decano Higueras del Castillo 67, Torremolinos-Málaga, +34 611 32 90 05**



**GAUCHO GRILL** In de haven van Málaga, om precies te zijn in Muelle Uno, is restaurant Gaucho Grill een echte aanrader voor wie van de Argentijnse keuken houdt. Op het menu vind je een grote verscheidenheid aan (Argentijnse) grillgerechten – met als grote trots de Argentijnse Angus – salades, tapas en nog veel meer heerlijkheden. Behalve om het heerlijke eten, staan ze hier trouwens ook bekend om de goede service en klantvriendelijkheid. Ga vooral zelf eens ervaren of je het daar ook mee eens bent.



**KADETJE VAN ANNETJE** Geopend voor ontbijt en lunch. Op de kaart staan heerlijke verse broodjes, belegd met wat je maar wilt. Van aardbeien, kaas, eiersalade en rosbief tot een kroket, bal gehakt en hete kip. Bij Annet kun je gewoon lekker eten voor een vooroorlogse prijs. **Calle Chiriva 26**

**La Carihuela,  
Torremolinos  
+34 624 12 80 08**



SCAN DE QR-CODES VOOR MEER INFO



SCAN EN BEKIJK ONLINE  
ALLE LEUKE RESTAURANTS



**EURO CAFÉ** Als je toevallig in de buurt van Parque La Bateria (batterijpark) bent, kun je deze cafetaria bezoeken. Mensen bezoeken Euro Café meestal voor hun uitstekende koffie in een ontspannen, Hollandse sfeer met, ja ja, appeltaart. Ook vanwege de sportwedstrijden die live worden uitgezonden is dit voor velen the place to be! **Calle Decano Higueras del Castillo 7, La Carihuela, Torremolinos**



**IL PESCATORE** Bij restaurant Il Pescatore in Torremolinos doen ze er alles aan om hun gasten een onvergetelijke culinaire ervaring te bieden met de lekkerste gerechten uit de Italiaanse keuken; eenvoudige maar smaakvolle gerechten, in de eigen keuken bereid met heel veel passie, op basis van dagverse ingrediënten. De gerechten worden overigens niet alleen met passie bereid, maar met minstens evenveel passie geserveerd, want de algehele sfeer vormt ook een van de redenen waarom mensen hier maar al te graag vaker terugkeren.



**ELLEN RESTAURANT** Zo'n twee jaar geleden openden de deuren van Ellen Restaurant in Torremolinos. Redelijk uniek in de regio, want behalve diverse vlees- en visgerechten, hebben ze hier ook altijd meerdere vegan opties op het menu staan, waardoor eigenlijk iedereen hier wel terecht kan voor een heerlijke maaltijd. Alle gerechten worden overduidelijk met ontzettend veel liefde bereid en die liefde proef je niet alleen, je voelt deze ook in de volledige setting en de bijzonder gemoedelijke sfeer. **Calle Chiriva 30, La Carihuela, Torremolinos | +34 611 439 328**



### SABOR ALEMÁN

Hier bieden ze hun gasten graag heerlijk en authentiek Duits eten, gemaakt met zelfgemaakte producten, zonder bewaarmiddelen of kleurstoffen. Elke maaltijd die ze maken is uniek en bereid zoals onze moeders en grootmoeders vroeger deden. Voor de worsten volgen ze de eeuwenoude traditie en het recept van Thüringen. Ze garanderen dat als je het komt proberen, je niet teleurgesteld zult zijn. **Av. Puerta del Mar 7, 29602 Marbella, +34 951 028 301**

[www.sabor-aleman.es](http://www.sabor-aleman.es)



**RESTAURANTE EL PÁMPANO** In het 'witte dorp' Cómpeta (in Málaga) vind je het gezellige restaurant El Pámpano dat in 2022 door Restaurant Guru werd uitgeroepen tot beste restaurant van Cómpeta. Een titel die ze niet alleen hebben weten te bemachtigen dankzij de kwaliteit van de gerechten die ze serveren, maar zeker ook door de gastvrijheid van het team. Elke dag hebben zij namelijk weer hetzelfde doel voor ogen: alle gasten een bijzonder aangename ervaring bieden en ze te laten genieten van de meest heerlijke gerechten.



# ZO... TIJD VOOR EEN SAPPIGE STEAK!

Big Bull Steakhouse in Carihuela, Torremolinos is dé hotspot voor de ware steakfanaten!

Verbaas jezelf over onze verrassend betaalbare prijzen en de bijzondere mix van een stoer industriële setting en een gezellig Engels pub-interieur. Laat je verleiden door de intense smaken van onze sappige steaks en beleef een onvergetelijke avond bij Big Bull Steakhouse. Wij zijn dé plek voor jong en oud waar de nieuwe maatstaf wordt bepaald voor steaks, en **waar elke hap een waar genot is!**

Calle Decano Higuera del Castillo 69, Torremolinos | [www.bigbull.es](http://www.bigbull.es)



PAS  
GEOPEND



*The place to be!*



Zeer uitgebreid ontbijt, lunch en diner.  
Ook strandbediening. Mooie studio's te huur  
boven de zaak.

### Strandcafé De Klikspaan

Paseo Marítimo 53, 29620 Torremolinos (Málaga)  
+34 647 097 957 | info@deklikspaan.com  
www.costasolholidayrentals.com  
www.deklikspaan.com

# Get your kick... in the Klik!

Een paar meter van café Klikspaan aan de boulevard heb je Klikspaan beach. Geniet van zon en zee. Met 170 strandbedden op het strand van het pittoreske La Carihuela.



**PERSONEEL  
GEZOCHT!**  
Interesse? Bel  
**+34 647 097 957**



Het strandcafé heeft uitzicht op zee en een uitgebreide kaart met onder andere diverse broodjes, salades, pannenkoeken, huisgemaakte soepen en overheerlijke maaltijden. De gerechten van onze kaart kun je ook op ons strand bestellen. Hier kun je eveneens genieten van een heerlijke massage. Of wat dacht je van een lekkere cocktail of een ijskoud biertje? **Ons team zorgt ervoor dat jij niets tekortkomt.**

**Tot snel!**



*Heerlijk genieten van  
onze cocktails*



# DE KLIKSPAAN



# DE HEERLIJKSTE GERECHTEN EN DE LEKKERSTE WIJNEN!

U bent van harte welkom in ons restaurant op d'n Hoek. Geniet van heerlijke gerechten en een uiterst gezellige sfeer bij ons binnen of op het terras.

Wij hebben de Best Ribs in Town en heerlijke Steaks bereid op onze Kamado. Onze zitplaatsen buiten hebben buitengewoon veel sfeer. Als u het laat op de avond nog gezellig wilt hebben, bieden wij ons terras als optimale relaxplek aan. Laat u verwennen en kom onze heerlijke, versbereide gerechten proeven.



RESERVEREN?  
+31 6 10380900

- 📍 Calle Decano Higuera del Castillo 3, Torremolinos
- ✉ contact@opdnhoek.nl
- ☎ +31 6 10380900
- 🌐 www.opdnhoek.nl

VOOR TOPKWALITEIT  
VLEES EN WIJN



Kom genieten van onze wijn bestseller **ULLONES ROSADO EMPORDA** en van nog veel meer heerlijke wijnen.

# Proef de sfeer bij

COLUMN/BEN VAN DAAL



## Live muziek

Het Spaanse dorp La Carihuela in Torremolinos is al jarenlang een razend populaire vakantiebestemming voor de Nederlandse toerist. Nadat je overdag lekker aan het strand geluierd hebt wil je natuurlijk 's avonds ook uitgaan. Echter, de liefhebber van de Nederlandstalige Live optredens is de laatste jaren flink sterk verminderd aan zijn trekken gekomen. De lokale overheid is naar wat ik hoor zo links en rechts er met de botte bijl ingegaan en werd met regelmaat de vergunning ingetrokken of zelfs de betreffende horecazaak gesloten. Hierdoor is de roep om de Live artiesten alleen nog maar groter geworden maar kan er helaas vaak geen gehoor meer aan gegeven worden tot groot ongenoegen van vele vakantievierders. Als ik de vraag stel aan een ieder weet niemand hoe het het nou precies zit, wat nou wel mag en wat niet mag. Laten we hopen op andere tijden en dat de muzikale gezelligheid met de Live optredens weer terug gaat komen. Tot die tijd maar gewoon genieten van het prachtige weer en de mooie stranden.

Tot de volgende keer!  
Groetjes

*Ben van Daal*

Ben houdt jullie op de hoogte!

Na een kleine renovatie weer terug met: **EEN NIEUWE MENUKAART!**

# Kom heerlijk genieten van al onze producten!

We heten u van harte **welkom** in onze **winkel**.



Dagelijks **kwaliteitsvlees** uit **eigen slagerij**. Om mee te nemen of heerlijk van te genieten op ons terras.



*Met deze maand*

## Pasta met gehaktballetjes



Pasta met gehaktballetjes en kaassaus

### Ingrediënten 4 personen

600 g gemengd gehakt  
1 sjalot  
1 ei  
enkele lepels paneermeel  
boter  
400 gr. pasta  
enkele lepels bloem  
1/2 l melk  
1 tomaat  
200 gr gemalen kaas  
nootmuskaat  
peterselie

### Bereiding 30 minuten

Meng het gehakt met het ei, de fijngesneden sjalot en paneermeel. Maak er kleine balletjes van en bak deze aan in boter of olijfolie. Kook de pasta gaar in kokend water.  
Smelt ondertussen de boter, voeg de bloem toe en laat eventjes drogen. Voeg er de melk aan toe en laat indikken. Voeg de kaas toe en breng op smaak met peper, zout en nootmuskaat.  
Meng de pasta, de kaassaus en de balletjes. Werk af met blokjes tomaat en fijngesneden peterselie. Eventueel wat extra kaas erover en nog eventjes gratineren in de oven.

*Guillermo* Since 1937  
Dutch Butcher

VOOR TOPKWALITEIT  
VLEES EN WIJN



Verder kunt u genieten van een **uitstekende wijnbar** met de meest **heerlijke wijnen**.



**BRUIST**  
**ONLINE**

*Ja, dat kunnen we!*

### SOCIAL MEDIA BEHEER

Als jij die drukke ondernemer bent die de tijd niet kan vinden om met social media bezig te zijn, ben je niet de enige!

Wij ontzorgen de ondernemer op het gebied van social media, creëren meer bereik en professionaliseren je kanalen!

### WEBDESIGN

Een goede website is meer dan alleen een verzameling mooie plaatjes en informatie over een bedrijf.

Het is vaak de eerste indruk die de doelgroep van jouw merk of bedrijf krijgt.

### MERK IDENTITEIT

Een sterke merkidentiteit is er een waarmee mensen zich kunnen identificeren en willen verbinden.

Het is de basis van al je marketing- en communicatie doeleinden.



**NIEUWSCIERIG?** Ben je benieuwd naar wat we voor je kunnen betekenen?

Neem dan even contact met ons op zodat we een kennismakingsgesprek met je in kunnen plannen!

📞 076 711 53 40

✉ info@bruistonline.nl

📍 Beneluxweg 45, Oosterhout, Nederland

“EEN GOEDE EN VEILIGE  
BEHANDELING MOET VOOR  
IEDEREEN BEREIKBAAR ZIJN”

**BOTOX**  
€ 79,-

**FILLER**  
€ 185,-

**TOT 1 JULI**  
€ 10,-  
**KORTING**  
OP ALLE  
BEHANDELINGEN

KLINIEK  
**HEIHOF**  
NATUURLIJK MOOIER



Kijk uit. Jezelf mooier maken kan leuk uitpakken.  
Een geslaagde ingreep begint bij een goede arts.

Gratis parkeren | Makkelijk bereikbaar vanaf snelweg  
1 minuut lopen vanaf station Hilversum Sportpark

Laapersveld 1, Hilversum +31 (0)35 - 77 24 8 24 | [www.kliniekheihof.nl](http://www.kliniekheihof.nl) | [info@kliniekheihof.nl](mailto:info@kliniekheihof.nl)

Bij het verstrijken van de jaren ontkom je er niet aan. Wie er jong en fris uit wil blijven zien, kan voor een goede en betaalbare behandeling terecht bij Kliniek Heihof in Hilversum.

Bij behandelingen met botox en fillers wordt vaak gedacht dat je met opgespoten lippen en een ‘plastic fantastic’ gezicht het pand verlaat. Maar niets is minder waar. In Kliniek Heihof willen we de natuur een handje helpen, zonder dat het er duimendik bovenop ligt dat je iets aan je gezicht hebt gedaan. Het gaat erom dat je er opgefrist uitziet, dat het wat verjongt.

#### WAT DOET BOTOX

Op plaatsen in het gezicht waar de spieren het sterkste samentrekken ontstaan op den duur rimpels. Als u deze gelaatspiers met botox laat injecteren, ontspannen deze spieren en trekken ze minder/niet meer samen. Hierdoor zal de huid niet meer

“knikken” en wordt de huid gladder. Wij streven daarbij naar het behoud van de natuurlijke expressie, waarbij u er opgefrist uitziet. Alle behandelingen gaan altijd in goed overleg met u. Het eerste consult is gratis en vrijblijvend. Mocht u op dat moment beslissen, na goed overleg, de behandeling direct uit te willen laten voeren, dan kan dit uiteraard.

#### KLINIEK HEIHOF

Kliniek Heihof bestaat sinds 2013 en onze specialisten gebruiken alleen middelen die veilig en gecertificeerd zijn. Onze (inmiddels tien jaar) trouwe klanten weten uit ervaring dat onze middelen goed en betrouwbaar zijn.

Bij ons krijgt u enkel te maken met ervaren, zeer vakkundige BIG geregistreerde artsen als uw premium behandelaar, wij hebben geen leerlingen in dienst. Ook zijn al onze producten, zoals hieronder weergegeven, van A-kwaliteit. Veiligheid staat bij ons voorop.

DRS. MELISSA GOMEZ



DR. VEERINDER GHOTRA



DR. SHEDY TAHER



BOEK SNEL  
EN SIMPEL  
ONLINE JE  
AFSPRAAK!

Volg ons op social media:  
f [kliniekheihof](https://www.facebook.com/kliniekheihof) | @ [kliniekheihofhilversum](https://www.instagram.com/kliniekheihofhilversum)

# YOUTH GOT THE LOOK


# LE CHIQUE

SHOTS • COCKTAILS • WINES



## De lekkerste cocktails!

Calle de san gines 12 ,  
Torremolinos-Málaga, Spanje

 Bar Le Chique

### • COCKTAILS •

MOJITO  
PORNSTAR MARTINI  
DAIQUIRI  
SEX ON THE BEACH  
PIÑA COLADA  
LONG ISLAND  
MOSCOW MULE  
MARGARITA  
GIN TONIC  
TEQUILA SUNRISE  
BLUE CURAÇAO  
APEROL SPRITZ

### • SANGRIA •

WIT/ROOD

### • SHOTS •

DROPSHOT  
CAMELO  
FIREMEN  
SAMBUCA  
B52  
BOHTOR  
SPLITJE  
CUM SHOT  
ROCKET SHOT  
YACHTHUND  
JAGERMEISTER  
LIMONCELO  
TEQUILA

# DRINK

GEZELLIG EEN DRANKJE DOEN



## *Tinto de Verano*

**Un Tinto de Verano por favor... Een wat? Een Tinto de Verano, oftewel een typisch Spaanse wijncocktail. Zie je dit drankje voor de eerste keer, dan zul je misschien denken dat het om sangria gaat en hoewel er ook zeker overeenkomsten zijn – beide drankjes worden immers bereid op basis van wijn – zijn het toch echt twee verschillende soorten wijncocktails. Iets wat je pas echt goed kunt bevestigen als je zelf een keer een Tinto de Verano hebt geproefd.**

**V**oor de Spanjaarden is Tinto de Verano echt een drankje om in de zomer te bestellen. Heerlijk op een terrasje, omringd door fijn gezelschap, proostend op het goede leven. Maar wat is dat dan precies, zo'n Tinto de Verano, zul je je wellicht afvragen. In feite is dit een van de makkelijkst te bereiden cocktails die je je maar voor kunt stellen. Het enige wat je ervoor nodig hebt is namelijk rode wijn en Gaseosa. Mocht je deze typisch Spaanse frisdrank nergens kunnen vinden, dan kun je deze eventueel ook vervangen door Fanta Lemon, 7 Up Lemon, Sprite of Bitter Lemon.

Doe wat ijsblokjes in een glas en vul dat vervolgens voor de helft met rode wijn en voor de helft met Gaseosa, roer alles even goed door elkaar, garneer eventueel met een schijfje citroen of limoen en klaar is je Tinto de Verano.

De bereidingswijze is dus eenvoudiger dan de bereidingswijze van sangria en ook de smaak is duidelijk anders. Sangria is namelijk over het algemeen een stuk zoeter doordat er ook fruit en likeur aan wordt toegevoegd. Test het zelf om te bepalen waar jouw voorkeur naar uitgaat.

# DRINK

GEZELLIG EEN DRANKJE DOEN

SCAN DE QR-CODES VOOR MEER INFO



SCAN EN BEKIJK ONLINE  
ALLE LEUKE DRINKGELEGENHEDEN

**LOUNGE 17** De locatie aan de boulevard van La Carihuela, met uitzicht op zee en bediening op het strand, maakt een bezoekje meer dan de moeite waard. "Wij serveren heerlijke cocktails en sangria, maar je kunt bij ons ook gewoon terecht voor verfrissende drankjes, diverse snacks en belegde broodjes."

Torremolinos Paseo de Maritimo  
17 | Lounge.seventeen



**CAFE DE BABELLAAR** Of het nu gaat om een borrel op het terras, samen biljarten of darten of naar een mooie wedstrijd kijken, als je op zoek bent naar gezelligheid, ben je hier aan het juiste adres. Uiteraard onder het genot van een hapje en een drankje. **Calle Bulto 23, La Carihuela, Torremolinos | +34 669 48 30 63**



**GRANDCAFE DE BRABANDER** Hier kun je genieten van een fantastisch uitzicht op zee, wat meteen zorgt voor een ultiem vakantiegevoel. Er is plaats voor circa honderd personen voor een uitgebreid diner. Ook de Belgische bieren, Nederlandse dranken en heerlijke cocktails staan bij Grandcafé De Brabander op het menu. Diverse sportwedstrijden worden hier live uitgezonden en dit alles tezamen maakt een bezoekje aan dit grandcafé tot een echte aanrader. **Paseo Maritimo 11, La Carihuela, Torremolinos | +34 952 378 263**

**CLUB DEL MAR** Een plek waar het altijd gezellig is om even een drankje te drinken, is Club del Mar in Fuengirola. Helemaal tussen 17.00 en 18.00 uur als het happy hour is en de vers bereide cocktails rijkelijk vloeien tegen een zeer leuke prijs. Zorg dus dat je er op tijd bij bent en trakteer jezelf op een van hun heerlijke cocktails. Overigens draait het hier niet alleen om drank, je kunt bij Club del Mar namelijk ook lekker ontbijten en lunchen.



**STAMCAFÉ TORREMOLINOS** Een vakantie in de Spaanse badplaats Carihuela is pas compleet met een bezoekje aan dit oergezellige bruine café. Je bent hier aan het goede adres voor een verfrissend drankje, echte Hollandse snacks of om gewoon gezellig mee te zingen met één van de vele artiesten die hier optreden. **Calle Jaen 14 + 15, La Carihuela, Torremolinos | +34 952 38 63 52**



**GRANDCAFE GEWOON DO** Zelf omschrijven ze zich als het gezelligste plekje aan de Costa del Sol en als je eenmaal een bezoekje hebt gebracht aan Grandcafé Gewoon Do, kun je dat waarschijnlijk alleen maar bevestigen. Dit is waar je moet zijn tijdens je verblijf in La Carihuela. Om gezellig een drankje te drinken, te luisteren naar de livemuziek die hier regelmatig op de agenda staat of om lekker een hapje te eten. Ze serveren hier namelijk diverse gerechten van de kaart, maar ook de daghap is een echte aanrader.

**Gewoon DO** Calle San Ginés 2, La Carihuela  
Torremolinos | +31 655 581 320



**OPIUM MARBELLA** Van legendarische feesten overdag tot een spectaculair nachtleven in de door de maan verlichte buitenlounge, Opium Marbella is zowel overdag als 's avonds the place to be. Chill aan het zwembad met een cocktail in je hand of kies voor de privacy van een eigen ruimte en vier daar een exclusief feestje met jouw gezelschap. Dans tot je erbij neervalt of neem juist een ontspannende massage, het kan hier allemaal. Wat dat betreft is het absoluut één van de hotspots van Marbella waar je echt een keer moet zijn geweest.



**RINCÓN DEL SOL** Op het populaire Burriana strand ten oosten van Nerja is beachclub Rincón del Sol the place to be voor iedereen die zin heeft in een verfrissend

drankje met uitzicht op zee. Hier weten ze modern design te combineren met een typisch mediterrane stijl, wat zorgt voor een setting waarin iedereen zich welkom voelt. Niet alleen om wat te drinken trouwens, maar ook om te genieten van alle heerlijkheden uit de mediterraan-Aziatische fusion keuken die hier op tafel worden getoverd.



## Het juiste adres voor al uw wensen op autogebied

Wij zijn een vertrouwd adres voor al uw wensen op autogebied. Wij hebben een brede selectie aan jonge occasions en leveren ook alle merken nieuw. Onze ruime ervaring en passie op het gebied van auto's zorgen ervoor dat wij onze klanten tevreden stellen en dat ook blijven doen.



# Al ruim 55 jaar kwaliteit occasions

Met een altijd wisselend aanbod slagen wij er keer op keer in om uw perfecte auto snel te vinden.

ROKS AUTOBEDRIJF waar kwaliteit en service hand in hand gaan. Dorpsstraat 72, Goirle | 013-5341659 | [www.autobedrijf-roks.nl](http://www.autobedrijf-roks.nl)

**ACTUELE AANBOD**  
scan de QR-code of



maak een afspraak  
**013-5341659**

# Van baas naar werkgever

Als geld niet meer zou bestaan, blijven jouw werknemers dan nog bij jou werken? Welke motivatie hebben jouw werknemers om bij jou en met jou te werken? Voelen zij zich begrepen? Werk jij zelf graag met ze samen?

'ALS JE ZELF GOED STROOMT, DAN STROOMT  
JOUW BEDRIJF OOK GOED'

## MOTIVATIEDAG

OP VRIJDAG 30 JUNI 2023 VAN 10.00 – 16.00 UUR

**Voor wie:** de baas, management, de werkgever, hoofd bedrijf, instantie, enz. **Waar:** Bruist BV accommodatie in het gebouw Beneluxweg 45 Oosterhout. **Door wie:** Petra Busio. **Opleider school:** School voor lichtwerk. **Waarom:** dan verander je mee met de tijd. **Eten:** lunch inbegrepen. **Investing:** € 333,- excl btw.



Deze vooral motiverende en inspirerende lesdag wil ik heel graag positief wegzetten. Mede geïnspireerd door het team van Bruist, omdat ik hun prachtige ruimte speciaal voor jullie mag gebruiken.

Het mag een nieuwe drijfveer zijn om actief en praktisch aan de toekomst te kunnen werken en ideeën op te doen.

Als je zelf goed stroomt, dan stroomt jouw bedrijf ook goed. Zodat je gelukkig bent en kunt zijn met waar je mee bezig bent als werkgever, bedrijf of instantie. Hoe lukt het jou om een spiegel te zijn voor jouw werknemers en ben jij je daar eigenlijk wel bewust van? Of laat je liever HR alles oplossen, tot ze gillend wegrennen.

Ik heb nog nooit zoveel vraag gezien naar HR medewerkers als op dit moment. Maar is het eigenlijk wel de bedoeling dat jij het belangrijkste uit handen geeft? Wat is jouw rol in het geheel?

**Word wakker!** En kom naar mijn motivatiedag speciaal gemaakt voor jou!

*Petra Busio*



*Costa del Sol*

# BRUIST

*zoekt Media adviseur*

Woon jij aan  
de Costa del Sol?  
Spreek je Nederlands,  
Engels en eventueel  
Spaans?



SCAN DE QR-CODE  
VOOR MEER INFO

Blankenstein Fuengirola

ZONNEPANELEN

AIRCO

IPTV / TV / AUDIO

HOMECINEMA

WITGOED

Al meer dan 30 jaar  
klantgerichte dienstverlening  
aan de Costa del Sol.

Wij bieden homecinema  
oplossingen aan alsmede  
beveiligingscamerasystemen voor  
uw veiligheid, met de optie om  
beelden thuis te bekijken.

NIEUW

Zonnepanelen hebben de  
toekomst. Maak gebruik van de  
vele zonuren in Spanje en spaar  
het milieu en uw portemonnee.  
Vraag om een offerte.

+34 952476688  
info@blanksat.com



**AIRCO**

Voor uw nieuwe airco's  
en onderhoud aan  
bestaande airco's  
bent u bij ons aan  
het juiste adres!



**ZONNEPANELEN**

Neem contact met ons  
op voor een passende  
offerte voor uw eigen  
zonnepanelen.



**TV / AUDIO**

Blankenstein is uw  
partner en leverancier  
als het gaat om perfect  
beeld en geluid.

**BLANKENSTEIN**  
DIGITAL SOLUTIONS S.L.



# Op zoek naar transport naar **Spanje?**

Wij regelen het graag voor u!

**T**ransport van inboedel, auto, motor, boot of caravan van of naar de Costa? Ook voor de horeca leveren wij goederen van Makro, Sligro etc etc!! Tevens voor kleinere zendingen zoals huisraad, kleding of koffers enzovoort bent u bij ons op het juiste adres.

Wij rijden naar Spanje (zowel binnenland alsook de Costa's), Frankrijk, België, Duitsland en Nederland.



## COSTA SPRINTER

Vraag naar de mogelijkheden en onze tarieven Telefoon / Whatsapp (+31) 6 27 27 27 72

# Deckstar

DJ's - Artists - Events

- DJ's – Artiesten  
*DJ's – Artists*
- Privéfeesten  
*Private parties*
- Bruiloften  
*Weddings*
- Bedrijfsfeesten  
*Corporate events*
- Decoratie  
*Decoration*
- Catering  
*Catering*



## Waar geef ik mijn feest?

Je bent bijna jarig en hebt besloten om voor je vrienden en familie een feest te geven! Hoe zie je het voor je? Wil je lekker met je voeten in het zand, dansen op een rooftop of juist feesten in je tuin? Je stelt jezelf de vraag: waar zal ik mijn feest geven?



Een goed feestje organiseren lijkt niet zo moeilijk, maar het staat of valt met de details. Ons wordt vaak gevraagd: Hoe vind ik een goede dj? Wat kost een dj of artiest? Waar geef ik mijn feest en wat voor muziek moet er gespeeld worden?

Als je besluit om je feest thuis te vieren, zal dit kosten kunnen besparen, maar heb je er zelf waarschijnlijk ook meer werk van. Je moet jezelf afvragen hoeveel mensen je kunt uitnodigen en of je genoeg ruimte hebt. Hoeveel last gaan je burens er van hebben, je zit er natuurlijk niet op te wachten dat je het feest halverwege moet stoppen omdat de politie voor de deur staat.

Of lijkt het je toch leuker om je feest op het strand te vieren, je bent immers in Spanje! Dan hoop je natuurlijk wel op mooi weer en niet te veel wind. Als je een privéfeest wilt geven is het slim om een (deel van een) strandtent af te huren, dan voorkom je dat er onbekenden op je feest komen dansen en kun je het eten en drinken door de strandtent laten regelen. Wil je graag dat je feest tot in de late uurtjes door kan gaan, dan kun je er ook voor kiezen om een (deel

van een) een horecagelegenheid, rooftop, hotel of club af te huren.

Verjaardag, bruiloft of jubileum, een tweede kans om iets speciaals te vieren krijg je vaak niet. Ongeacht wat je wensen qua locatie zijn, wij zijn er om jouw feest te laten slagen! Wij kennen veel geschikte feestlocaties of kijken bij je thuis en gaan samen met jou op zoek naar de perfecte plek. Elk feest, van dertig tot duizend personen krijgt van ons dezelfde aandacht. Met onze jarenlange ervaring in organisatie, dj's en artiesten zullen wij met je meedenken en inspelen op jouw wensen en prioriteiten. Tenslotte is het jouw feest!

Deckstar Agency bestaat sinds 2010 en verzorgt inmiddels door heel Europa dj's en artiesten. Heb je vragen of wil je meer weten, neem dan geheel vrijblijvend contact met ons op via [elisa@deckstar.nl](mailto:elisa@deckstar.nl) en graag beantwoorden wij jouw vraag.

**Vamos a la fiesta!**

**Voor boekingen**  
(+31) 050-2101210  
[elisa@deckstar.nl](mailto:elisa@deckstar.nl)  
deckstarnl  
[www.deckstar.nl](http://www.deckstar.nl)





## *Weekend Beach Festival*

**Dit jaar vindt inmiddels alweer voor de achtste keer een van Europa's belangrijkste muziekfestivals plaats aan de Costa del Sol. Het Weekend Beach Festival trok eerdere edities meer dan 135.000 bezoekers gedurende vier dagen en belooft ook nu weer een groot spektakel te worden. Het festival vindt dit jaar plaats van 5 tot en met 8 juli, zoals altijd weer aan het strand van Torre del Mar.**

**O**ok dit jaar staat het Weekend Beach Festival vier dagen lang in het teken van rock, indie, dance en diverse andere muziekstijlen. Het festival mixt live acts en dj's en biedt een podium aan de grootste namen uit de underground house en techno scene, maar ook aan artiesten uit de werelden van reggae, hiphop, funk, rock, indie, punk, pop en meer. Bovendien kun je, dankzij de locatie aan het strand, tussen alle optredens door even heerlijk ontspannen op het strand.

De line-up van het Weekend Beach Festival toont deze editie grote namen als Mando

Diao, Chef's Special, Dellafuente, Editors, Mala Rodríguez, Sidecars, Sunnery James en Ryan Marciano en Maluma.

Een compleet overzicht is te vinden op [www.weekendbeach.es](http://www.weekendbeach.es). Hier kun je ook meteen tickets voor het festival kopen en andere informatie inwinnen. Tickets zijn verkrijgbaar per festivaldag of voor alle vier de dagen samen, in- en exclusief de mogelijkheid om op het bijbehorende campingterrein te verblijven. Het is dus zowel mogelijk om hier één dagje naartoe te gaan als om er een muzikale mini-vakantie van te maken. Zet het Weekend Beach Festival in je agenda en zorg dat je erbij bent!

# SHOP

TILL YOU DROP!

## MANDALA CERAMICA ARTISTICA

Prachtig Spaans wandbordje van Ceramica Artistica met een mandala patroon in mooie kleurtjes. Een eyecatcher voor aan de muur. Het wandbordje heeft een doorsnede van 20,3 cm.



## BIOLOGISCHE EXTRA VIERGE OLIJFOLIE

Fruitage Spaanse extra vierge olijfolie in uniek designblik, afgestemd op de laatste trendkleuren. Het blik is gevuld met een (h)eerlijke biologische extra vierge olijfolie die op één en hetzelfde landgoed geoogst, geperst en verpakt wordt in Catalonië, Spanje. Zo is de traceerbaarheid en kwaliteit optimaal gewaarborgd. En dat proef je! Deze olijfolie is perfect als brooddip, door de saladedressing of als finishing touch van talrijke gerechten. Combineert goed met de fruitazijnen!

## BRIJST Deals

Ook deze maand hebben we weer enkele Bruist Deals samengesteld voor onze lezers. Neem een kijkje op [www.nederlandbruist.nl/](http://www.nederlandbruist.nl/) lezersacties en profiteer van mooie kortingen bij onze bruisende ondernemers.

## DE SMAKEN VAN SPANJE

Claudia Roden: de grande dame van de internationale culinaire wereld! De naam Claudia Roden wordt met eerbied uitgesproken tot in de hoogste gastronomische kringen. De smaken van Spanje is een onuitputtelijke schatkamer van gerechten die van de ene generatie op de andere zijn doorgegeven: simpele tapas, verrukkelijke soepen, schaal- en schelpdieren, vlees- en wildgerechten, glorieuze paella's, feestelijke bonengerechten en verfijnde desserts.



# Iets *unieks!*

## SOBRASADA MALLORCA WORST

Worst uit Mallorca gemaakt met vlees van het zwarte Mallorca varken (porc negre). Meer dan 30% van het mengsel van gemalen varkensvlees en vet is afkomstig van de beste delen van dit varken: ham, schouder, lende en staart.



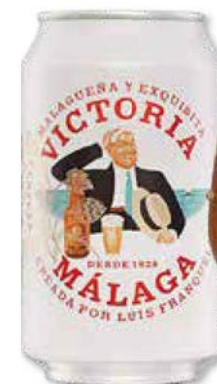
## MANCHEGO

Een heerlijke Spaanse kaas, gemaakt van schapenmelk. De kaas heeft zijn naam te danken aan de regio La Mancha, die ten zuiden van Madrid ligt. Manchego is een kaas met een beschermde oorsprongsbenaming. Dit houdt in dat de kazen alleen in de regio La Mancha gemaakt mogen worden en voor de melk mag alleen gebruikgemaakt worden van het schapenras Manchego. Manchego is een geperste kaas met een heerlijke pikante smaak. Heerlijk in combinatie met een goed glas rode wijn.



## VICTORIA MÁLAGA

Een verfrissend bier met een evenwichtige body en smaak. Victoria Málaga is een Spaans bier van Brouwerij Cervezas Victoria 1928 uit Málaga. Dit bier is lekker verfrissend en heeft een gemiddeld alcoholpercentage van 4,8%. Dit pils bier is het lekkerst tussen de 4 en 6 graden Celsius.






**CAR RENTAL CARIHUELA**

ALQUILER DE COCHES / CAR RENTAL / AUTOVERHUUR

# Simpel én snel een auto huren!

Daar streven wij naar. Geen verborgen kosten. Geen creditkaart nodig en al onze prijzen zijn inclusief all risk verzekering en kilometer vrij. Interesse? Neem dan een kijkje in ons assortiment.




## Citroën Jumper

 4 deuren  2 zitplaatsen  
 Diesel

**€ 100,00**  
per dag, incl. btw






## Mini Cooper Cabrio

 2 deuren  4 zitplaatsen  
 Benzine

**€ 50,00**  
per dag, incl. btw



## Mercedes B klasse

 5 deuren  5 zitplaatsen  
 Benzine

**€ 60,00**  
per dag, incl. btw



**Zeven dagen per week geopend en 24/7 bereikbaar.**

**Wilt u meer informatie over de haal & breng service van Malaga Airport?  
Neem dan even contact op via social media of mobiel/whatsapp  
00 34 60 2438453**



**Wilt u alvast reserveren voor het hoogseizoen? Ook dat is mogelijk!**

 **AUTOVERHUURLACARIHUELA**



**Kijk online voor meerdere  
modellen of scan de QR-code**

**C/ Decano Juan Espino nº12  
TORREMOLINOS 29620, MÁLAGA  
info@luxuryqualitycars.es**

 **+34 959 095 315**  
 **+34 602 438 453**  
 **+34 623 500 566**

**CAR RENTAL CARIHUELA**  
ALQUILER DE COCHES / CAR RENTAL / AUTOVERHUUR



## *Vakantie in een appartement*

Bij een accommodatie voor een verblijf aan de Costa del Sol zul je misschien in eerste instantie denken aan een hotel. En inderdaad, niets geeft zo'n vakantiegevoel als slapen in een hotel. Je hoeft zelf vrijwel niks te regelen en kunt volop ontspannen. Maar... er zijn ook andere opties. Helemaal als je van plan bent om wat langer aan de Costa del Sol te verblijven, kan het een goed idee zijn om voor een appartement te kiezen.

**E**lk type accommodatie heeft zo zijn voor- en nadelen en dat geldt dus ook voor een vakantieappartement. Zo zul je inderdaad zelf wat meer moeten doen en wordt je bed in principe niet elke dag keurig voor je opgemaakt. Tegelijkertijd geeft een appartement je ook meer vrijheid. Ontbijten, dat doe je wanneer jij daar zin in hebt, want je bent niet afhankelijk van de tijden van het hotelontbijt. Je hebt een koelkast die je vol kunt stouwen met dingen die jij lekker vindt en die je kunt pakken wanneer je maar wilt en ook als je gewoon even 'thuis' wilt blijven chillen,

biedt een appartement daarvoor meestal meer mogelijkheden en ruimte dan een hotelkamer.

Wie langere tijd aan de Costa del Sol verblijft vindt het bovendien misschien ook weleens lekker om zelf te koken in plaats van telkens maar weer uit eten te gaan. Hoe lekker ook, zelf koken kan je vaak ook wat geld besparen. In een hotelkamer wordt dat wat lastig, maar in een appartement... Nog niet overtuigd? Dan is een aparthotel misschien wel wat voor jou. Dan verblijf je nog steeds in je eigen appartement, maar wel met de service van een hotel.

# STOP EN KOM TOT RUST!



**N.CH** In het prachtige historische centrum van Torremolinos, op vijfhonderd meter van het Bajondillo strand en vijftig meter van de Calle San Miguel, bevindt zich het N.Ch hotel aan een gezellig plein met verschillende bars en cafés. De kamers zijn comfortabel ingericht en van alle gemakken voorzien en de meeste kamers beschikken over een balkon met uitzicht op het plein waaraan het hotel gelegen is. Dankzij de ligging op slechts zo'n vijf minuten lopen van het treinstation van Torremolinos, vormt het N.Ch de perfecte uitvalsbasis om de Costa del Sol te verkennen.



**HOTEL MAINARE PLAYA** Hotel Mainare Playa is gelegen in Fuengirola en biedt zijn gasten de keuze uit maar liefst 106 hotelkamers. Het hotel is onlangs volledig gerenoveerd, waardoor het weer aan alle moderne wensen en behoeften voldoet en garant staat voor een meer dan aangenaam verblijf op een toplocatie. Ben je benieuwd wat er in de omgeving zoal te beleven valt. Het team van Hotel Mainare Playa staat 24/7 voor je klaar om je hierover te informeren en om je verblijf zo mogelijk nóg aangenamer te maken.



**VIK GRAN HOTEL COSTA DEL SOL** In een rustige omgeving aan de Costa de Mijas, op slechts elf kilometer van Fuengirola en twintig kilometer van Marbella, kun je als gast inchecken bij VIK Gran Hotel Costa del Sol. Dit luxe viersterrenhotel biedt zijn gasten tal van faciliteiten en mogelijkheden, waaronder de mogelijkheid om te kiezen voor een all-inclusive programma bij een verblijf van minimaal vier nachten. Dit programma biedt je unieke privileges, gratis diensten, onbeperkt eten en drinken en nog veel meer.



SCAN EN BEKIJK ONLINE  
ALLE LEUKE HOTELS



**SENATOR BANÚS SPA HOTEL** Gelegen tussen Puerto Banús en Estepona, omgeven door de meest prestigieuze golfbanen van de regio en op slechts vijftien minuten lopen van het strand, staat het Senator Banús Spa Hotel garant voor een verblijf in luxe. Dit vijfsterrenhotel valt op dankzij zijn exclusieve ontwerp, elegante en moderne interieur en intieme en comfortabele sfeer. Zowel de kamers en suites als de twee buitenzwembaden en de rest van het hotel ademen precies die luxe en comfort waarnaar je op zoek bent tijdens je vakantie.

**BOHO CLUB MARBELLA** Tussen torenhoge palmbomen en tropische bananenbladeren, aan Marbella's beroemde Golden Mile, ligt het unieke boutique-resort Boho Club. Een resort waar de boho-chique meubels en kleurrijke stoffen bijdragen aan de warme en gezellige sfeer in alle kamers en bungalows en waar het je als gast aan niets ontbreekt. Na een dagje genieten aan de Costa del Sol keer je hier maar al te graag weer terug om te luieren aan het zwembad, een hapje te eten in een van de restaurants of gewoon heerlijk te ontspannen in je prachtige kamer.





HOTEL GARBI  
IBIZA SPA \*\*\*\*

# HÉT HOTEL\*\*\*\*

## WAAR JIJ NAAR OP ZOEK BENT!

Hotel Garbi Ibiza & Spa is een hotel aan het strand van Playa d'en Bossa, het grootste en populairste toeristenstrand van het eiland Ibiza. Dit viersterrenhotel is ideaal voor gasten die willen genieten van een luxe verblijf op Ibiza. Het heeft grote, uitnodigende kamers die opvallen door hun zorgvuldige inrichting, met een moderne avant-gardestijl waarin speciale aandacht is besteed aan details. Als je graag nieuwe gerechten probeert, kun je de beste lokale en internationale gastronomie proeven in onze restaurants en bars. **Alles wat je nodig hebt om te genieten van een onvergetelijke vakantie op Ibiza!**



SCAN DE QR-CODE  
En laat jouw  
vakantie beginnen!



# Geïnteresseerd in zonne-energie?

Bent u op zoek naar manieren om uw energierekening te verlagen en uw ecologische voetafdruk te verkleinen? Zonne-energie is de oplossing die u zoekt! Onze zonne-energiesystemen in Málaga maken gebruik van de onuitputtelijke energiebron die de zon biedt om uw huis of bedrijf van stroom te voorzien.

## Waarom zonnepanelen?

- Allereerst zijn de prijzen aanzienlijk gedaald sinds ze voor het eerst werden geïntroduceerd.
- Ten tweede zijn er in Andalusië subsidies tot 40 procent verkrijgbaar bij de installatie van zonnepanelen.
- Ten derde bieden wij de optie waarbij u uw aankoop kunt financieren.
- Tot slot is het een geweldige manier om het milieu te helpen en tegelijkertijd uw portemonnee te beschermen.

## Installatie van zonnepanelen

Zonnepanelen zijn een geweldige manier om uw ecologische voetafdruk te verkleinen en een positieve impact op het milieu te hebben. Zonnepanelen kunnen worden geïnstalleerd in Málaga aan de Costa del Sol en zijn ideaal voor huiseigenaren die geld willen besparen op hun energierekening en tegelijkertijd het milieu willen helpen. **Ik help u graag!**



## Uw lokale specialist in duurzame energie

### Hoe gaan we te werk?

- 1 Advies**  
We bespreken graag samen wat een effectief, efficiënt en betrouwbaar systeem is voor uw woning. Daarbij kijken we naar verschillende factoren, zoals de locatie en ligging van de woning, het aantal benodigde panelen en het maximale vermogen.
- 2 Vergunningen**  
Wij verzorgen voor u al het papierwerk voor het verkrijgen van de benodigde vergunningen voor de installatie.
- 3 Installatie**  
Om het zo gemakkelijk en veilig mogelijk te maken verzorgen wij het hele proces, van ontwerp tot installatie. Gemiddeld is de installatietijd twee tot drie dagen voor een huis.
- 4 Subsidies**  
Wij doen voor al onze klanten de aanvraag voor de beschikbare subsidies bij de Junta de Andalucía.
- 5 Klaar**  
Nu kunt u uw huis van zonne-energie voorzien.



### Is uw interesse gewekt?

Scan de QR-code en maak een afspraak. Dan bekijken we samen de mogelijkheden!

BEL Brandon van Assen +34 685 32 57 39



info@mitechosolar.es  
www.mitechosolar.com



## *Playa La Viborilla*

**Los van alle grote, toeristische stranden aan de Costa del Sol zijn er ook diverse kleinere stranden te vinden, zoals Playa La Viborilla in Benalmádena. Deze kleine baai ligt 'verborgen' tussen palmbomen en een klein bos en wordt omringd door kliffen, waardoor je je bijna in een of ander tropisch paradijs woont. Niet voor niets wordt Playa La Viborilla door veel mensen omschreven als het mooiste strand van Benalmádena.**

**H**et strand is zoals gezegd niet groot, met een lengte van zo'n honderd meter en een breedte die varieert tussen de tien en vijftien meter. Een lange strandwandeling kun je er dus niet maken. Dit is echt een strand waar je naartoe gaat om even heerlijk te ontspannen, op je handdoek, op een van de ligbedden die worden verhuurd of in het kristalheldere zeewater natuurlijk. Doordat de zee hier over het algemeen vrij kalm is, is het ook een perfect strand om je kinderen mee naartoe te nemen. Leuk om te weten: in de omgeving van het strand vind je, verborgen tussen de kliffen, diverse andere kleine baaitjes.

Deze zijn vrijwel niet via land te bereiken, maar als je bij Playa La Viborilla de zee ingaat en een stukje langs de kustlijn zwemt, ontdek je ze vanzelf.

Je kunt natuurlijk zelf wat versnaperingen meenemen voor je dagje aan zee, maar grenzend aan het strand bevinden zich ook twee restaurants, die vooral bekendstaan om hun paella en visgerechten. Maar ook als je gewoon even zin hebt in een verkoelend drankje, ben je meer dan welkom om hier een fijn plekje voor jezelf te zoeken op het terras met uitzicht over zee.



De **Pindakaas** hoeft niet meer mee in de koffer!

**Die koop je ook gewoon bij ons!**



Bij dé gezelligste Nederlandse bakkerij en kaaswinkel van Zuid Spanje.  
Dé Nederlandse supermarkt aan de Costa del Sol!

Bij ons kun je genieten van een heerlijk Nederlands kopje koffie op ons zonnige terras.



Ook voor een Hollands ontbijt of een geweldig lekkere Van Dobben kroket op een zacht wit bolletje kun je bij ons terecht.



Calle Miguel Rubiales, Carretera de Ronda Km 43, 2  
29679 Benahavis, Spanje | +34 952 927 081 | +34 656 510 977

*Zonder twijfel het beste Aziatische restaurant aan de kust*

**Yin Teppanyaki**  
TORREQUEBARDA



Het Aziatische restaurant Yin Teppanyaki is met zijn Aziatische keuken en sushi al meer dan vijf jaar een aangename verrassing aan de Costa del Sol.

Liefhebbers van sushi kunnen genieten van het brede en rijke sushi-assortiment, altijd met dagverse producten zoals zalm en tonijn, twee van de specialiteiten.

C.C. Torrenueva - Local 1, Urb. Nueva Torrequebarda, **BENALMÁDENA COSTA** | 952 9613 97 | Horario de 6 a 12

MASSAGE



YOGA



HEALING



**Holistic Life**  
— MARBELLA —  
BODY & MIND WELL-BEING

**FRANK**  
Sportmassage  
Triggerpoint therapist  
0034-684221822

**JESSICA**  
Yoga coach  
Voedingscoach  
0034-690882431

Calle Copo 10, 29670 San Pedro de Alcántara, Málaga | info@holisticlifemarbella.com

[WWW.HOLISTICLIFEMARBELLA.COM](http://WWW.HOLISTICLIFEMARBELLA.COM)

**Je Spaanse belastingaangifte als niet-resident die doe jij,**  
ook als je niet fulltime in Spanje bent.

**Je hebt weliswaar geen cent verdiend op Spaanse grond,**  
maar op de kadastrale waarde betaal je tax, daarna is je fiscale zaak weer rond.

**Een tweede verblijf als verhuurproject?**  
Vergeet dit niet actief op te geven, want de belastingdienst verstuurt geen aanslagbiljet.

Verlost worden van de Spaanse administratieve uitzichtloosheid?

**CONTACTEER S.O.S.PIA!**

[WWW.SOSPIA.COM](http://WWW.SOSPIA.COM)





# WWW.JAMMFM.RADIO.COM

JammFM Radio is sinds 2018 HET Nederlandse radiostation aan de Costa del del Sol

De allereerste uitzending van het commerciële radiostation begon op 12 juni 2018. Oprichters Marcel en Guusje de Vries wisten met hulp van hun geweldige team, in zeer korte tijd de bekendheid van JammFM Radio naar grote hoogte te brengen. Niet alleen de Nederlandstaligen stemmen af op JammFM Radio, maar door hun unieke muziekkeuze behoren ook de Spanjaarden, en Engelse tot hun luisteraars. En in vele bedrijven, winkels en horecagelegenheden van alle nationaliteiten staat de zender aan.

Favoriete radiozender aan de Costa del Sol met sterke F requenties.

JammFM Radio is in 5 jaar een begrip geworden, en is aan de ca 300 km lange kustlijn van de Costa del Sol en een gedeelte van de Costa Tropical te ontvangen via 90.5 FM, 107.4 FM en DAB+ Kanaal 7B + 8B. Uiteraard is de zender ook wereldwijd te beluisteren via de player op de website [www.jammfmradio.com](http://www.jammfmradio.com) en er is een gratis APP die je kunt downloaden in de Windows Store, Google Play Store of de App Store.

Muziek / Live Programma's

Ze noemen het zelf: Smooth & Groovy Sounds. Met 24 uur per dag 80's & 90's Dance Classics, R&B, Old Skool, Funk, Soul, Pop en de hits van vandaag, wordt je altijd optimaal verrast. In het weekend presenteren de Nederlandse DJ's live hun programma's met nieuws en/of info uit de regio. En op vrij, za en zondagavond blijf je dansen wanneer de internationale DJ's van MasterMixers@Work tot 05:00 hun beste mixen ten gehore brengen. Perfect voordat je uitgaat of als afterparty. Iets gemist? Alle programma's zijn terug te beluisteren via de Podcasts op de website van JammFM Radio.

Wij wensen je veel luisterplezier!

Wil jij ook snel en goedkoop naamsbekendheid opbouwen tegen een lage investering?

De specialisten van JammFM Radio hebben jarenlange ervaring in het optimaal inzetten van een effectieve radiocampagne.

Bereik snel en doeltreffend jouw doelgroep door te adverteren op JammFM Radio.

Neem contact op via [sales@jammfmradio.com](mailto:sales@jammfmradio.com)

DOWNLOAD  
DE GRATIS  
JAMMFM APP



5 Jaar

5 Jaar  
**JAMMFM**  
COSTA DEL SOL RADIO  
MALAGA 90.5 FM - MARBELLA 107.4 FM - DAB+ KANAAL 7B  
AVERTEREN: SALES@JAMMFM.RADIO.COM

The banner features a black background with a gold and blue color scheme. At the top, there's a gold tinsel banner with gold and blue balloons. Below this, a large, stylized '5 Jaar' is written in a cursive font. The main text 'JAMMFM' is in large, bold, gold letters, with 'COSTA DEL SOL' in a smaller, gold font below it, and 'RADIO' in blue letters to the right. At the bottom, the radio's frequencies and contact information are listed in gold and blue text.



## *Calle San Miguel – Torremolinos*

**Ben je in Torremolinos, dan raden we je aan om zeker ook eens een kijkje te gaan nemen in de bekendste straat van deze badplaats: de Calle San Miguel. In deze straat vind je namelijk niet alleen diverse leuke winkels, ze leidt je ook naar een aantal van de bekendste bezienswaardigheden van de stad. Oftewel: wil je kunst en cultuur snuiven combineren met wat shoppen, dan is dit waar je moet zijn!**

**C**alle San Miguel laat zich in de eerste plaats omschrijven als een waar 'shopwalhalla'. De autovrije straat is gevuld met een uitgebalanceerde mix van bekende én unieke winkels; van kledingwinkels en juweliers tot souvenirshops en alles ertussenin. Dit maakt dat zowel de locals als toeristen hier graag wat tijd doorbrengen met shoppen en vaak met tassen vol weer naar huis gaan.

Ben je uitgewinkeld, dan leidt de Calle San Miguel je, zoals gezegd, ook naar diverse bezienswaardigheden. Zo bevindt zich aan het eind van deze straat één van de bekendste bezienswaardigheden

van Torremolinos: de Torre del Pimentel die tot de zestiende eeuw bekendstond als de Torre de los Molinos. Deze twaalf meter hoge toren werd in de veertiende eeuw gebouwd als verdedigingswerk om aanvallen vanuit de zee af te slaan en vormt ook nu nog steeds hét symbool van de stad.

Een andere bezienswaardigheid die je aantreft in het verlengde van de Calle San Miguel – genaamd de Calle Santos Arcángeles – is de Iglesia de San Miguel. Deze prachtige witte kerk met ronde vormen werd rond de achttiende eeuw gebouwd en trekt ook nu nog steeds veel publiek.



**SURFEN** Ook onder watersportliefhebbers is de Costa del Sol een populaire vakantiebestemming. Zo ook onder surfers, want er zijn in de omgeving van de Costa del Sol diverse goede surfspots te vinden, waaronder de stranden van Tarifa en Conil de la Frontera. Bovendien hebben ze hier ook verschillende surfscholen waar je kunt leren surfen. Gewoon surfen, maar bijvoorbeeld ook kitesurfen, op die stranden waar de wind en de golven consistent zijn, en stand-up paddlesurfen.



**SUNSET ZEILTOCHT** De zonsondergang bekijken is natuurlijk altijd een goed idee, maar vanaf een zeilboot is het nog eens een extra bijzondere ervaring. Gelukkig zijn er aan de Costa del Sol tal van bedrijven die zeiltochten organiseren, waaronder ook diverse tochten rond zonsondergang. Installeer je op het dek met een lekker drankje, luister naar het kabbelen van de zee en geniet ondertussen van het natuurlijke schouwspel waarbij de zon langzaam aan de horizon verdwijnt en de lucht een prachtige rode gloed geeft.



**KOOKCURSUS** Geniet jij tijdens je verblijf aan de Costa del Sol ook zo van al die Spaanse specialiteiten en zou je die het liefst thuis ook weleens willen eten? Dan is het misschien wel een leuk idee om tijdens je vakantie een dagje (of meerdere dagen) een kookcursus te volgen. Leer bijvoorbeeld zelf de lekkerste paella maken of oefen met het bereiden van typisch Spaanse tapas. Een leuke activiteit tijdens je vakantie en ook terug thuis heb je er nog wat aan.



**AVENIDA DEL MAR MARBELLA** Ben je toe aan wat kunst en cultuur? Dat vind je in Marbella gewoon gratis op straat. Waarom een duur entreekaartje voor een museum kopen als je ook gratis kunst van Salvador Dalí en andere kunstenaars kunt bekijken op de Avenida del Mar? Je kunt er natuurlijk gewoon voorbij slenteren, maar voor wie echt even goed de tijd wil nemen om alles in zich op te nemen, zijn hier ook genoeg bankjes en restaurantjes te vinden waar je even plaats kunt nemen om alles op je gemak te bekijken.

**GRANADA** Ben je op zoek naar een bestemming voor een leuk dagje uit? Wat dacht je van Granada? Deze stad kent zoveel bezienswaardigheden dat je er niet snel raakt uitgekeken. Bezoek het Alhambra en slenter door de oude Arabische wijk El Albaicín, neem een kijkje bij de kathedraal en bezichtig de typische grotwoningen waar de stad ook om bekendstaat. En zo valt er in Granada nog veel meer te zien, doen en beleven wat een bezoek aan deze stad meer dan de moeite waard maakt.



# Uitwaaien en genieten aan de Zeeuwse kust

Op een unieke locatie in Zeeland, dicht bij natuurgebied De Zeepe Duinen en het strand van Westerschouwen, vind je sinds circa anderhalf jaar het luxe **Boutique Hotel Ter Zand**. Perfect om heerlijk te genieten van alles wat de veelzijdige Zeeuwse kust te bieden heeft.



Boutique Hotel Ter Zand



HOTELS BY SHEETZ

Uniek aan het concept van Boutique Hotel Ter Zand zijn onder andere de **32 Garden Suites**, die zich verspreid over het terrein bevinden. En ook de **53 kamers in het hotel** zelf vormen een goede reden om hier vaker terug te keren. De kamers zijn gloednieuw en voorzien van alle gemakken. Doordat de kamers over drie panden zijn verdeeld, voelt het hier bovendien toch aan als een kleinschalig hotel waar je als gast alle aandacht krijgt die je verdient. De medewerkers van het hotel hebben dan ook vooral oog voor het welzijn van de gasten.

*Gewoon heerlijk fietsen  
langs de kust!*



## Kom weer tot rust!

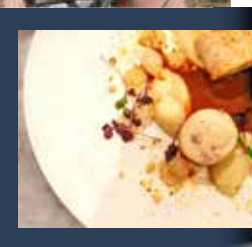
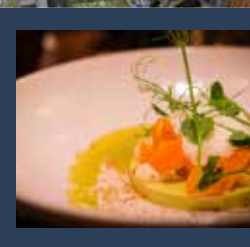
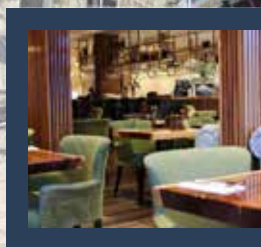
Boutique Hotel Ter Zand biedt zijn gasten allerlei faciliteiten, zoals **het verhuren van fietsen**, waardoor ze heerlijk de omgeving kunnen verkennen.

Vergeet daarnaast ook niet **het restaurant Le Poirier** waar verrassende gerechten worden bereid met de mooiste streekproducten.

Daarnaast kun je gebruikmaken van de **wellness en fitness** die zich op slechts tweehonderd meter van het hotel bevinden.



*Scan de QR-code en ga naar de website voor meer info of om meteen te reserveren*



**LE POIRIER**





# Auto verkopen? Wij komen bij u langs!

Wij zijn veertig jaar actief in de autobranche met de inkoop van auto's, hiervoor komen wij ook bij u aan huis. Wij zijn altijd op zoek naar alle merken auto's. U verkoopt de auto direct aan ons, dat betekent dat u niet met tussenpersonen werkt, zoals dat bij veel andere auto-inkoopbedrijven wel vaak het geval is. Hierdoor kunnen wij u een betere prijs voor uw auto bieden en de verkoop snel afhandelen.

- 1 Vul het online contactformulier in of neem contact op via telefoon of whatsapp.
- 2 Onze inkopers geven u een waardeschatting van uw auto.
- 3 Maak vervolgens een afspraak met één van onze inkopers.
- 4 Bespaar uzelf de tijd om naar ons autobedrijf te rijden. Wij komen graag bij u aan huis om de auto op te halen.

**LET OP:** de auto dient op uw naam te staan. Een geldig legitimatiebewijs is verplicht. Bij gestolen of verduisterde auto's doen we aangifte bij de politie.



SCAN DE QR-CODE  
EN VERKOOP VANDAAG  
NOG UW AUTO



M E D U S A  
A U C T I O N E E R S

## Heeft u iets te verkopen?

Medusa Auctioneers is een groot internationaal veilinghuis gevestigd op de grens van Nederland en België. Wij verkopen voor de zakelijke- en particuliere markt.

U kunt ons bellen, mailen of appen voor een vrijblijvend gesprek.

Voor zakelijke aanbieders of aanbieders voor derden, vraag naar onze speciale voorwaarden.

### Wat bieden wij?

- Toegang tot een grote internationale klantenkring; Miljoenen mensen zien uw objecten.
- Brede expertise en persoonlijke benadering.
- Hoge opbrengsten.
- Transparante verkoop en afwikkeling.
- Gunstige voorwaarden.

### Wat zoeken wij?

- Schilderijen, tekeningen en fotografie van de 17<sup>e</sup> - 21<sup>e</sup> eeuw.
- Design meubelen en objecten.
- Designer en Luxury goods.
- Chinees porselein en Aziatica.
- Zilver, goud en sieraden.
- Verzamelgoederen
- Grote particuliere of zakelijke collecties.

### Daarnaast zijn wij specialisten in:

Grote particuliere- of zakelijk collecties • Nalatenschappen • Taxaties en expertise

WWW.MEDUSA-AUCTIONEERS.NL

info@medusa-auctioneers.nl • telefoon: 085 070 34 81 • whatsapp: +31 (0)6 114 548 45

“Ik weet niet waar het vandaan komt, maar ik heb me altijd aangetrokken gevoeld tot het schilderen van Aziatische vrouwen in hun kimono's en los van hun context. Het onderwerp verveelt me nooit. Integendeel, ik ontdek steeds weer nieuwe elementen die me helpen om de schoonheid en sereniteit waar zij voor staan en waarnaar ik op zoek ben te onthullen.”

## De Aziatische vrouwen van Grace Spiegel

TE  
BEWONDEREN BIJ  
BALLROOMBLITZZ  
(MARBELLA) TOT  
OKTOBER 2023



Het zat er altijd al in, de wens om te tekenen en te schilderen, te experimenteren met technieken, materialen en stijlen. Ze volgde masterclasses en een deeltijd opleiding aan de kunstacademie, maar niet eerder voelde Grace Spiegel het verlangen om zelf kunst te maken zo sterk als de afgelopen paar jaar.

In haar sfeervolle atelier schildert ze en ontvangt ze bezoekers. Aziatische kimono's en kleden, Chinese muiltjes, Japanse kwasten en aardenwerk servies tonen in één opslag waar ze haar inspiratie vandaan haalt. In de etalage prijken schilderijen van Aziatische vrouwen die de gratie en gereserveerdheid uitstralen die we kennen uit hun cultuur.

De portretten van Grace kunnen zowel expressief als introvert, trots als melancholiek zijn, maar nooit onderdanig. Ze tonen zowel jongere als oudere vrouwen die zich bewust zijn van zichzelf, ongeacht hun leeftijd of achtergrond.

Dankzij haar talent en geheel eigen signatuur slaagt Grace erin het wezen van de Aziatische vrouw op overtuigende en eigentijdse wijze tot leven te brengen. Met respect en aandacht voor hun diepste wezen, dat tijdloos en universeel is.

**Kunstenares Grace Spiegel** | Galerie Grace Spiegel, Glijperweg 94, Heemstede (op afspraak)  
gracevanderspiegel@ziggo.nl | www.gracespiegel.com |  grace\_spiegel

# Vegaburgers met mangosalsa

Tijdens deze mooie zomer wordt er weer volop gebarbecued en wat is een BBQ zonder hamburgers? Maar wat nou als je liever geen vlees eet? Dan kan je kiezen voor de vegetarische variant. Voor een extra zomerse smaak geserveerd met mango en avocado.

4 STUKS • 30 MINUTEN

## INGREDIËNTEN

175 gr mango  
1 avocado  
½ rode ui  
1 eetlepel limoensap (of citroensap)  
4 vegaburgers  
½ komkommer  
4 broodjes  
handje sla  
sweet chilisaus

## BEREIDING

Snijd de mango en avocado in kleine blokjes, hak de rode ui fijn en meng dit door elkaar in een kom. Voeg vervolgens het limoensap toe en schep alles goed door elkaar. Zet de mangosalsa zolang in de koelkast.

Bak de burgers op de barbecue (of in een pan). Snijd de komkommer in dunne plakjes. Snijd de broodjes open en grill de binnenkant kort. Beleg de broodjes met een beetje sla, plakjes komkommer, de vegaburger en schep er wat van de mangosalsa op. Serveer de vegaburgers met sweet chilisaus.





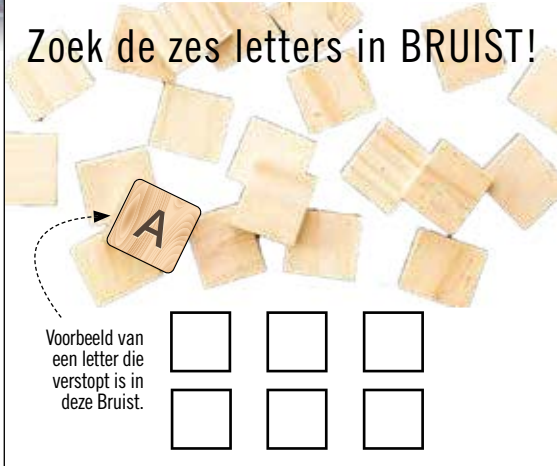
Lekker luieren op een strandstoel, onder wuivende palmbomen, met het zachte koken en gaan van de zee op de achtergrond. Dit is de ideale plek om het Bruist magazine tevoorschijn te halen en de puzzels op te lossen. Je lijf ontspant, je hersenen worden uitgedaagd en ondertussen krijg je meteen een mooi kleurtje.

# PUZZELPAGINA

	6					1	
			6	5	1		
1		7	○			6	2
6	2		3		5		9
		3				2	
4	8		9	○	7		3
9		6				4	
			7	9	4		
	5						7

Los de sudoku op. De cijfers in de rode cirkels (van boven naar beneden) vormen de oplossing. De oplossing van vorige maand was **5-6-7**.

## Zoek de zes letters in BRUIST!



Voorbeeld van een letter die verstopt is in deze Bruist.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Zoek de zes verborgen letters in deze editie van BRUIST en maak er een woord van. Het thema van het woord is deze maand 'Barbecue'. De oplossing van vorige maand was **natuur**.

Maak kans op deze

## That'so All in One suncare

Volg je INSTINCT en droom niet langer van een zongebruinde huid zoals na je zomervakantie! Neem deze flacons in de hand en breng in de kortste tijd dat vakantiebruin terug op je huid. Ga stralend de zomer in!



t.w.v. € 64,-



Wil jij kans maken op deze leuke prijs? Los de rebus op en vul voor 1 juli de oplossing in op onze site: [www.costadelsolbruist.nl](http://www.costadelsolbruist.nl).

Maak kans op een

## Consultafspraken



t.w.v. € 47,50

IM Medical Travel is de specialist in het organiseren van volledig verzorgde medische reizen. Je wordt volledig ontzorgd wanneer je voor een medische of cosmetische behandeling naar Turkije wilt reizen. [www.immedicaltravel.com](http://www.immedicaltravel.com)



Scan de QR-code voor meer informatie



b r k a j e e z i d b  
o e h t n h h w b k v  
n i h p t c c t v l b  
t z l a k s s s t i v  
z e k d n i i f l n s  
o n v o c d t e j i g  
r c s a v e e f u e i  
g q c z d m m l g k t  
e j v u c p s d i e y  
n y o q t d o j l n m  
t s i l a i c e p s g

reizen specialist  
behandeling medical  
medische klinieken  
cosmetische ontzorgen

Streep 7 van de 8 woorden in de puzzel weg. Het overgebleven woord is de oplossing. Vul voor 1 juli de oplossing in op onze site: [www.costadelsolbruist.nl](http://www.costadelsolbruist.nl).

*Greetings*

F R O M

**BRUIST**

COSTA DEL SOL



**SPANJE**

